

# Karel Eykman leest Karel ende Elegast (De Langste Dag, 10 december 2010)

Karel Eykman

## bron

Karel Eykman, *Karel Eykman leest Karel ende Elegast (De Langste Dag, 10 december 2010)*. 2011

Zie voor verantwoording: [http://www.dbnl.org/tekst/eykm001llda01\\_v01/colofon.php](http://www.dbnl.org/tekst/eykm001llda01_v01/colofon.php)

© 2011 dbnl

dbnl

## Karel Eykman leest Karel ende Elegast

### De geschiedenis van Koning Karel en Elegast

Karel Eykman leest zijn eigen vertaling van de volledige *Karel ende Elegast*. De oorspronkelijke middelnederlandse tekst staat hieronder:

FRaeye historie ende al waer  
Mach ic v tellen hoort naer  
Het was op enen auontstont  
Dat karel slapen begonde  
5 Tengelem op den rij  
Dlant was alle gader sijn.  
Hi was keyser ende coninc mede.  
Hoort hier wonder ende waerhede  
Wat den coninc daer gheuel  
10 Dat weten noch die menige wel  
Tenghelem al daer hi lach  
Ende waende op den anderen dach  
Crone draghen ende houden hof  
Om te meerderen sinen lof  
15 Daer die coninc lach ende sliiep  
Een heilich engel aen hem riep  
So dat die coninc ontbrac  
Biden woerden die dengel sprac  
Ende seyde staet op edel man.  
20 Doet haestelic v cleeder an  
Wapent v ende vaert stelen.  
God die hiet mi v beuelen  
Die in hemelrike is here  
Of ghi verliest lijf ende eere  
25 En steeldi in deser nacht niet  
So is v euel gheschiet.  
Ghi sulter omme steruen  
Ende uwes leuens deruen

- Eer emmermeer scheid dit hof  
30 Nv verwacht v daer of  
Vaert stelen of ghi wilt.  
Neemt uwen speere ende uwen schilt  
Wapent v sit op v paert  
Haestelic ende niet en spaert  
35 **D**It verhoorde die coninc  
Het docht hem een vreemde dinc.  
Want hi daer niemant en sach  
Wat dat roepen bedieden mach  
Hi waendet slapende hebben gehoort  
40 Ende hilt hem niet an dat woert  
Dengel die van gode quam.  
Sprac den coninc als die was gram  
Staet op karel ende vaert stelen  
God hiet my v beuelen  
45 Ende ontbiedet v te voren  
Anders hebdi v lijf verloren  
**H**Et dien woerde sweech hi  
Ende die coninc riep ay mi  
Als die seere was vereent  
50 Wat ist dat dit wonder meent  
Ist alfs ghedroch dat mi quelt.  
Ende dit grote wonder telt  
Ay hemelsche drochtijn  
Wat node soude mij sijn  
55 Te stelen ic ben so rike  
En is man in aertrijcke.

Weder coninc noch grauen:  
 Die so rijc sijn van hauen  
 Si moeten mi sijn onderdaen  
 60 Ende te minen diensten staen  
 Mijn lant is so groot  
 Men vint nyewers sijns ghenoot.  
 Dlant is algader mijn  
 Tot colene opten rijn  
 65 Ende tot romen voort  
 Alst den keyser toe behoort  
 [,]C ben here mijn wijf is vrouwe  
 Oest totter wilder denouwe  
 Ende west totter wilder see  
 70 Nochtans heb ic goets veel meer  
 Galissien ende spandien lant  
 Dat ic selue wan mitter hant  
 Ende ic die heydene verdreef  
 Dat mi tlant alleene bleef  
 75 Wat node soude mi sijn dan  
 Te stelen ellendich man  
 Waer om ontbiedet mi dit god  
 Node brekic sijn ghebot  
 Wistic dat hijt mi ontbode  
 80 En mochs niet ghelouen node  
 Dat mi god die lachter onste  
 Dat ic te stelen begonste:  
 Daer hi lach in dit ghepeyns.  
 Hare tale weder ende gheyms

- 85 So vaecte hi een luttelkijn  
 So datti looc die oghen sijn  
 Doe seide dingel van te voren.  
 Wildi gods ghebot verhoren:  
 Heer coninc so sidi ontdaen
- 90 Het sel v an v leuen gaen:  
 Dengel vanden paradise.  
 Sprac conincdoet als die wise  
 Vaert stelen ende wert dief  
 Al hebdijs nv groot ongerief
- 95 Het sal v namaels wesen lief  
 [.]Et deser talen voer dengel dan  
 Ende karel hem tseyne began  
 Vanden wonder dat hi hoorde  
 Gods ghebot sine woerde
- 100 En wil ic niet laten achter.  
 Ic sel dief wesen al ist lachter  
 Al soudic hanghen bider kelen  
 Nochtan haddic lieuer vele  
 Dat mi god name ghemeene
- 105 Dat ic van hem houde te leene  
 Beyde borch ende lant  
 Sonder mijns ridders ghewant  
 Ende ic mi moeste gheneeren  
 Mitten schilde ende metten speere
- 110 Als een die niet en heeft  
 Ende op die aenture leeft:  
 Dat ware mijn wille bet

- Dan ic gheuanghen ben int net  
 Ende ic nv moet stelen varen:
- 115 Sonder eenich sparen  
 Varen stelen oft god verwercken  
 Nv so moetti mi gestercken  
**IC** woude ic ware vuter sale  
 Sonder niemare ende tale
- 120 Ende mi waer ghecost opten rij  
 Seuen borghen van steenen fijn  
 Wat sel ic segghen van oneeren  
 Den ridderen ende den heeren.  
 Die hier liggen in die sale
- 125 Wat sal wesen mine tale  
 Dat ic in deser duyster nacht  
 Alleene sonder yemants cracht  
 Moet varen in een lant  
 Dat mi is vremde ende onbecant
- 130 Mit deser talen ghinc hem gereyden  
 Die coninc karel ende cleyden.  
 Mit sinen dieren gewaden  
 Als die te stelen was beraden  
 Het was altoes sine seden
- 135 Datmen sine wapene deden  
 Ten bedde daer hi lach  
 Het waren die beste die ye man sach.  
 Als hi aldus ghewapent was  
 Ghinc hi doer dat palas
- 140 Daer en was slot noch dore so goet:

- Noch poerte diene wederstoet.  
 Sine waren tegen hem ontdaen  
 Daer hi wilde mocht hi gaen  
 Daer en was niemant dien sach  
 145 Want dat volc algader lach  
 In vasten slape als god woude.  
 Dat dedi al door des conincs houde  
 Sine hulpe was hem bereet  
 Als hi die borch brugghe leet  
 150 Ghinc die coninc mit liste  
 Totten stalle al daer hi wiste.  
 Sijn ors ende sijn ghesmiden  
 Sonder eenich langher beyden  
 Hi sadelet ende satter bouen  
 155 Opt ors datmen mochte louen  
 [.]Oen hi ter poorten ghereden quam  
 Sach hi daer ende vernam  
 Den wachter ende den poortiere  
 Die luttel wisten dat hoer heere  
 160 So na hem was mitten schilde  
 Si sliepen vaste alst god wilde  
 Die coninc beette ende ontdoet  
 Die poorte die besloten stoet  
 Ende leyde sijn ors vut  
 165 Sonder niemare ende gheluyt  
 Doen sat hi in sijn gheryde  
 Die coninc karel ende seyde  
 God also ghewaerlijcke:

- Als ghi quaemt in aertrike  
170 Ende wort sone ende vader:  
Om ons te verlossen alle gader  
Dat adam hadde verloren  
Ende dat na hem wert gheboren  
Ghi liet v aenden cruce slaen  
175 Doen v die ioden hadden gheuaen.  
Si staken v met eenen speere.  
Si sloegen v dies haddi geere  
Dese bitterlike doot  
Ontfincdi here door onsen noot:  
180 Also waerlic alst was waer  
Ende ghi here lasaruse.  
Daer hi lach in sine cluse  
Verwecket heere vander doot  
Ende vanden steenen maket broot  
185 Ende vanden water wijn  
So moeti in mijn gheleyde sijn  
In desen duemsteren nacht  
Ende verbaert aen mij v cracht  
Oetmoedich god ende vader  
190 Aen v keer ic mi alle gader  
Hi was in vele gedochten  
Waer hi best henen varen mochte.  
Daer hi stelens soude beghinnen.  
Doe quam hi in een wout binnen.  
195 Karel den edelen man  
Dat niet verre stont van daen



- Doen hi quam gereden daer  
 Die mane scheen seer claer  
 Die sterren lichten aenden trone:  
 200 Dweder was claer ende scone  
 DVs peynsde die coninc.  
 Ic was ghewone voer alle dinck  
 Dieue te hatene daer icse wiste  
 Die den lieden mit liste  
 205 Hoer goet stelen ende rouen  
 Nv mach ic hem wel ghelouen.  
 Die leuen bider auontuer  
 Si weten wel dat si verbueren.  
 Lijf ende goet machmense vaen  
 210 Men doetse hangen ende thooft of slaen  
 Of steruen arger doot  
 Horen anxte is dicke groot  
 Nemmermer en gheualt mi dat  
 Dat ic man doer cleyne scat.  
 215 Steruen doe in al mijn leuen  
 Ic hebbe elegast verdreueuen  
 Om cleyne sake wt minen lande  
 Die dicke set sijn lijf te pande.  
 Om tgoet daer hi bi leeft  
 220 Ic wane hi dicke sorghe heeft.  
 Hi en heeft lant noch leen  
 Noch ander toeueraet geen  
 Dan hi mit stelen can beiaghen  
 Daer op moet hi hem ontdraghen.

- 225 Ic nam hem tlant des was hi heere  
Dat mach hem nv wel rouwen seere  
Beide borch ende lant  
Des was ic herde onbekant  
Want hi hadde in sine scaren
- 230 Die met hem onthouden waren  
Ridders serianten een ghetal.  
Die ic heb onterft al  
Beyde van lande ende van goede  
Nv volghen si hem al doer armoede
- 235 Ic en laetse niewers gedueren.  
Diese onthilde ic daden verbueren  
Beyde borch ende leen  
Hi en heuet toeuerlaet gheen  
Hi moet hem al onthouden
- 240 In wildernissen ende in wouden  
Ende moet alleene beiaghen  
Daer si hem alle op ondraghen  
Mer so vele isser an  
Hi en steelt gheenen armen man
- 245 Die bi sijnre pinen leeft  
Dat pelgrim ofte coepman heeft  
Laet hi hem gebruiken wel  
Mer hi en versekert nyemant el.  
Bisscoppen ende canoniken
- 250 Abden ende moniken  
Dekenen ende papen  
Daer hise can betrapen

- Comen si in sijnre werde.  
Hi neemt hem mulen ende peerde  
255 Ende steectse vut haren gheryde  
Dat si vallen op die heyde  
Ende neemt hem mit sijnre cracht  
Al dat si daer hebben bracht  
Siluer cleeder facelment  
260 Dus beiaecht hi hem ontrent  
Daer hi die rike lieden weet.  
Hy neemt hem haren scat ghereet  
Beyde siluer ende gout:  
Sinen list is menichfout  
265 Nyemant en kannen gheuaen.  
Nochtan heefter om ghedaen  
Menich man sine cracht.  
Ic woudic nv in deser nacht  
Sijn gheselle mochte wesen.  
270 Ay heere god helpt mi tot desen  
[.]It deser talen voer hi voort.  
Die coninc ende heeft verhoort  
Hoe een ridder quam gheuaren  
Inder seluer ghebaren.  
275 Als die riden wil verholen  
Met wapenen swart als colen  
Swart was helm ende schilt  
Die hi aenden hals hilt  
Sinen halsberch mochtmen louen

- 280 Swart was den wapenroc daer bouen.  
Swart was dors daer hi op sat  
Ende quam enen sonderlingen pat  
Dwers riden doer den woude  
Alsen die coninc ghemoeten soude.
- 285 Segende hem en was in vare  
Ende waende dat die duuel ware  
Om dat hi was so swart al  
Den riken god hi hem beual.  
Hi pensde in sinen moet
- 290 Gheualt mi quaet ofte goet:  
En vlie te nacht doer desen.  
Ic sel der auonturen genesen.  
Nochtan weet ic te voren wel  
Tis die duuel ende niemant el
- 295 Waer hi van gods aluen yet  
Hi en ware so swart niet  
Tis al swart peert ende man  
Al dat icker aen gemerken can  
Ic bidde gode dat hi waket
- 300 Ic duchte dat mi toren naket  
Dat dese mi niet en scende  
Ende als hi bet quam ghehende  
Seghende hi hem ende was in vare  
Ende waende dat die duuel ware.
- 305 Ende die swarten ridder heeft vernomen  
Den coninc teghen hem comen.  
Pensde hi in sinen sin  
Dese is verdoelt hier in.

- Ende heuet sinen wech verloren  
 310 Ic mach dat aen hem verhoren  
 Hi salder laten die wapen sijn  
 Die die beste sijn in schine  
 Die ic in seuen iaren sach.  
 Si verlichten als den dach.  
 315 Van steenen ende goude  
 Wanen quam hi inden woude.  
 Ten was noyt arm man  
 Die sulcke wapen droech an  
 Ende sulc ors hadde bescreden  
 320 So sterc ende van scone leden  
**D**Oen si quamen te gemoeten  
 Leden si al sonder groeten  
 Deen besach den anderen wel  
 Mer si en seyden niet el  
 325 Als hi den coninck was leden  
 Diet swart ors had bescreden:  
 Hilt hi stille ende dochte  
 Wye die ander wesen mochte  
 Waer om dat hi aldus lijft.  
 330 Ende sijnre talen aldus vermijft  
 Datti mi niet en groete  
 Doen hi mi ghemoete  
 Ende om gheen dinc en vraghet  
 Ic wane dat hi quaet iaghet.  
 335 Waer ic seker van dien:  
 Dat hi quame om verspien

Datti mi ofte mine  
 Brenghen wilde in pine  
 Teghen den coninc die ic ontrade  
 340 Hi en lede te nacht sonder scade  
 Wat node soude hi iaghen.  
 Achter bosschen ende hagen  
 Ofti mi niet en sochte  
 Biden heere die mi ghewrochte  
 345 Hine ontrijt mi te nacht  
 Ic sel proeuen sine cracht  
 Ic willen spreken ende kennen  
 Hy mach sulc sijn ic sel winnen.  
 Sijn ors ende dat hi heuet an.  
 350 Ende doen met lachter keeren dan  
 Hi es hier comen als een domme  
 Met dien werp hi sijn ors omme  
 Ende volchde den coninc naer  
 Doen hien achterhaelde daer  
 355 Riep hi lude ridder ontbeyt  
 Waer na ist dat ghi rijt  
 Ic wil weten wat ghi soect  
 Ende iaecht ende roect  
 Eer ghi mi ontrijt van hier  
 r360 Al waerdi noch so fier  
 Ende so diere uwer tale  
 Berechtes mi so doedi wale  
 Ic wil weten wie ghi sijt  
 Ende waer ghi vaert op dese tijt

- 365 Ende hoe dat v vader hiet  
 En machs v verlaten niet  
 [.]Oen antwoerde die coninc  
 Ghi vraget mi so menich dinc  
 En wistu hoe berechten:
- 370 Ic heb lieuer dat wi vechten:  
 Dan ic v seide bi bedwanghe  
 So haddic gheleeft veel te langhen  
 Dat mi een man dwinghen soude  
 Van dinghen die ic niet en woude
- 375 Berechten ten ware mi lief  
 Coemter mi goet af of miskief  
 Wy sullen desen strijt nv scheidyden  
 Ende becorten tusschen ons beyden  
 Des conincs schilt was verdeckt
- 380 Hi en wildes niet voeren ontdeckt  
 Om teyken datter aene stoet  
 Hi en wilde niet dat men waer vroet.  
 Dat hi ware die coninck  
 Si worpen omme met deser dinc:
- 385 Haer orssen sterc ende snel  
 Si waren beyde ghewapent wel.  
 Hare speeren waren sterc  
 Si versaemden in een perc  
 Mit sulcken nide onder hem tween
- 390 Dat dorssen boghen ouer gaer been  
 Manlic vingen si ten swaerde  
 Als die vechtens begaerde

Si vochten een langhe wile  
 Datmen gaen mochte een mile  
 395 Die swerte was sterc ende snel  
 Ende sine consten waren fel  
 So dat die coninc was in vare  
 Ende waende dat die duuel ware  
 Hi sloech den swarten opten schilt  
 400 Dien hi manlic voor hem hilt  
 Dat hi in tveen stucken vloech  
 Oft ware een linden loof  
 Die swarte sloech den coninc weder  
 Die swerde ghingen op ende neder  
 405 Opten helme op die maelgien  
 Datter menich moeste faelgien  
 Daer en was halsberch gheen soe goet  
 Daer en dranc dore dat bloet  
 Doer die maelgien vuter huyt  
 410 Daer van sloeghen groot gheluyt  
 Die spaenderen vanden scilde daer vloghen.  
 Die helmen op hoer hoofd die boghen  
 Ende ontvingen scarde ende vlegghen  
 So scaerp waren der swaerden eggen  
 415 Die coninc pensde in sinen moet  
 Dese is te wapene goet  
 Sal ic liden mijns namen  
 Ic souts mi eewelic scamen  
 Nemmermeer en gecreech ic eere  
 420 Doe sloech hi eenen slach so seere.



- Opten swarten die voor hem hilt  
 Dat hien manlic hadde gheult  
 Ende vanden ors tumelen dede  
 Tusschen hen beyden en was gene vrede  
 425 Ende die swarte sloech opten heere  
 Ende sloech enen slach so seere:  
 Opten helm dat hi booch  
 Ende tswaert in twee stucken vloech  
 So anxtelic was die slach  
 430 Als dat die swarte sach  
 Datti sijn swaert hadde verloren  
 Tfy dat ic ye was gheboren  
 Pensde hi in sinen moet  
 Dat ick leue waer toe ist goet  
 435 En hadde noyt ongheual  
 Noch nemmermeer en sal  
 Waer mede sal ic nv verweeren.  
 En prise mijn lijf niet twee peeren  
 Want ic ben ydelre hande  
 440 Doe docht den coninc scande  
 Op eenen te slane die voor hem helt  
 Die sach hi liggen tswaert opt velt  
 In twee stucken ghebroken  
 Pensdi en is niet ghewroken  
 445 Die eenen wille slaen of deeren.  
 Die hem niet en can gheweeren:  
 Dus hilden si stille int wout.  
 Haer ghepeyns was menichuout

- Deen wie dander wesen mochte  
450 Byden heere die mi ghewrochte  
Sprac karel die coninc  
Ghi en berecht mi een dinc  
Heer ridder des ic v vraghe.  
Ghi hebt gheleeft al v daghe  
455 Hoe ghi hiet of wie ghi sijt.  
Ende laet ons corten desen strijt:  
Mach ic met eeren liden.  
Ic sal v henen laten riden  
Als ic uwe name weet.  
460 Die swarte sprac ic ben bereet  
In dien dat ghi mi maket vroet  
Wat nootsaken dat v doet  
Dat ghi hier quaemt te nacht  
Ende wiens toren dat ghi wacht  
465 Doe seyde karel die edel man  
Segt mi tierst ic segh v dan  
Wat ic hier soecke ende iaghe  
En derf niet riden bi daghe  
Ten is sonder nootsake niet  
470 Dat ghi mi dus ghewapent siet  
Ic sel seggen hoet coemt  
Als ghi mi uwen name noemt  
Dies sijt seker ende vast  
Heere antwoerde elegast  
475 Dat sprac die ridder herde saen  
Ten is mi ten besten niet vergaen.

- Ic heb goet ende lant verloren  
Dat ic hadde hier te voren  
Bi ongheualle als menich doet  
480 Soudict v al maken vroet  
Hoe mine saken comen sijn  
Eer ic v geseyde den sin  
Het soude v dencken veel te lanc  
Mijn gheluc is so cranc  
485 Als dit die coninc verstoet.  
Was hi blide in sinen moet  
Al haddet al gheweest sijn  
Tgoet dat vloyt opten rij.  
Hi seide ridder eyst v bequame  
490 Nv segghet mi uwen name  
Ende hoe ghi v gheneert  
By al dat god heuet weert:  
Ende bi hem seluen te voeren  
Van mi en en hebdi gheenen toren  
495 Ic sal v so vele berechten.  
Vraechdijs mi sonder vechten  
Ende sonder euelen moet  
In dien dat ghi mi maket vroet  
Nv sijts seker ende vast  
500 Heere ic hiete elegast  
En wil v niet helen  
Daer ic bi leue moet ic stelen  
Mer so vele isser an.  
En steels geenen armen man

- 505 Die bi sijnre pine leeft  
Dat pelgrim ofte coopman heeft  
Dies laet ic hem ghebruken wel  
Mer ic en verseker niemant el  
Sint dat ic was gheboren.
- 510 Ende ic mijn goet had verloren  
Daer jc bi soude leuen  
Ende mi die coninc had verdreuen  
Karel vut minen lande  
Ic salt segghen al ist scande
- 515 So heb ic mi onthouden  
In wildernissen ende in wouden  
Daer si twalef bi leuen  
Moetent rike luden gheuen  
Bisscoppen ende canoniken
- 520 Abden ende moniken  
Dekenen ende papen  
Daer icse can betrapen  
Ic neme haer goet met liste.  
En weet so vast en kiste
- 525 Weet icker goet in  
Ic brenct in mijn gewin:  
Ende onder mine ghesellen  
Wat soudicker meer of tellen  
Minen list is menichuout
- 530 Mine gesellen sijn int wout  
Ende ic voer wt om aenture  
Ende heb vonden enen sueren

- Want ic heb mijn swaert verloreu.  
En coeser gheen haue voren  
535 Ende ict weder hadde gheheel  
Der slaghen heb ic ooc een deel  
Meer dan ic ye ghewan  
Op eenen nacht van eenen man  
NV segt mi ridder hoe ghi heet  
540 Ende die ghene die v veet  
Is hi van sulker machte  
Dat ghi riden moet bi nachte  
En condise niet ghematen:  
Die ghene die v haten  
545 Ghi sijt te wapene so goet  
Die coninc pensde in sinen moet  
God heeft mijn bede ghehoort  
Nv moetti mi beraden voort  
Dit is die man die ic begheerde  
550 Bouen alle die leuen op daerde  
Mede te varen op desen nacht  
God heefter mi te poente bracht  
Nv moet ic liegen door den noot  
Biden heere die mi gheboot:  
555 Sprac die coninc tot elegast.  
Aen mi hebdi gheleyde vast  
Ghestade vrient ende vrede  
Ic sel v seggen mine sede.  
Wat helpt vrienden verholen  
560 Ic heb so vele goets gestolen

Waer ic mitter helft gheuaen  
 Men liet mi waerlic niet ontgaen  
 Om mijn ghewichte van goude root  
 Mar het dede mi den noot  
 565 Noot breket alle strijt.  
 Nv segghet mi ridder wie ghi sijt  
 Ick sel v segghen minen name  
 Ist v wille ende bequame  
 Ic ben ghehieten adelbrecht  
 570 Ic pleghe te stelen ouer recht.  
 In kerken ende in cluysn.  
 Ende in alle gods husen.  
 Ic stele alderhande saken  
 En late niemant met ghemaken:  
 575 Den rijcken ende den armen  
 Ic en achte niet op hoer carmen.  
 En weet gheenen armen man  
 Daer ic mijn ghewin weet an  
 En naem hem lieuer sine haue  
 580 Dan ic hem die mine gaue  
 Aldus heb ic mi ontdraghen  
 Ende hebbe gheleyt nauwe lagen  
 Om eenen scat die ic weet  
 Mi souts wesen wel ghereet  
 585 Eer emmermeer morghen vroe  
 Haddicker goede hulpe toe  
 Also vele als ics rochte  
 Ende mijn peert dragen mochte

- Die scat is qualic ghewonnen.  
 590 God en souts ons niet vergonnen  
 Al hadden wijs een deel  
 Di scat leyt in een casteel  
 Daer mi die eyghenoot is cont  
 Al haddens wijs vijf hondert pont  
 595 Ten mochten niet deeren  
 Dat wi vanden sinen teeren.  
 Laet ons gesellen sijn te nacht  
 Dat wi connen beiaghen  
 Beyt hier ende het sal daghen  
 600 Dan sel ic deylen ende ghi sult kiezen  
 Dies achter gaet moet riesen  
 ELegast seide waer leit den scat.  
 Lieue gheselle segt mi dat  
 Ende in wat stede  
 605 Het mach daer sijn ic vare mede  
 Ic wils wesen vroet:  
 Eer ic v volghe eenen voet  
 Doen seide karel die edel man.  
 Ic selt v berechten dan  
 610 Die coninc heeft so groot een scat  
 Het mochten luttel deeren dat.  
 Vansinen scatte daer hi leghet  
 Als die coninc seghet.  
 Datti hem seluen stelen wille  
 615 Elegast en sweech niet stille  
 Hi seyde dat moet mi god verbieden

- Si en leuen niet diet mi rieden  
 Dat ic den coninc dade scade  
 Al heeft hi mi bi quaden rade.
- 620 Mijn goet ghenomen ende verdreuen  
 Ic sel hem al mijn leuen  
 Goet vrient sijn na mijn macht.  
 In sijn scade en coem ic te nacht  
 Want hi is gerechtich heere
- 625 Dade ic hem anders dan eere  
 Ic mochs mi scamen voor gode  
 Men mochs mi gheraden node  
 [,]Ls dit die coninc verstoet  
 Was hi blide in sinen moet:
- 630 Dat hem elegast die dief  
 Goet gonste ende hadde lief.  
 Hi pensde mocti keeren.  
 Behouden sijnder eeren  
 Hi souden goets so vele geuen
- 635 Hi souder mit eeren sijn daech op leuen  
 Sonder stelen ende rouen  
 Des mocht men hem gelouen  
 Na dien gepense daer hi in was.  
 Vraechde elegaste das
- 640 Oft hien yewers wilde leyden  
 Daer si tgoet onder hem beyden:  
 Mochten beiaghen op dien nacht  
 Hi deder toe sijn beste cracht.  
 Gheerne ende sijn behindichede



- 645 Woude hi hem laten varen mede.  
 ELegast sede ia ic gerne  
 Men weet niet ghi segt in scerne  
 Theggericx van eggermonde  
 Daer moghen wi stelen sonder sonde
- 650 Die des conincs suster heeft.  
 Het is scade dat gi leeft  
 Hi heeft den menighen verraden  
 Ende ghebrocht in groter scaden  
 Ende ooc mede sinen heere
- 655 Soudi nemen lijf ende eere  
 Mocht na sinen wille gaen  
 Dat heb ic wel verstaen.  
 Nochtan houti vanden coninc  
 Herde menich scone dinc
- 660 Beyde borch ende leen  
 Al en haddi toeueraet anders geen  
 Het mochten luttel deeren  
 Dat wi vanden sinen teeren:  
 Daer selen wi varen ist v wille
- 665 Die coninc peynsde ende sweech al stille  
 Na dat daer ghescepen stoet  
 Dat daer ware stelen goet.  
 Al hadden sijn suster gheuangen  
 Si souden node laten hangeu
- 670 Dus droeghen si ouereen  
 Daer te varen onder hem tween  
 Te stelen eggerics scat.

Die coninc hem niet en vergat  
**HI** quamen ghereden op een velt  
 675 Op haer orssen wel ghestelt  
 Daer vonden si een ploech staen  
 Die coninc beette neder saen  
 Ende elegast reet voren  
 Daer si den wech hadden vercoren  
 680 Die coninc namt tcouter in die hant  
 Dat hi aen die ploech vant  
 Hi pensde in sinen moet  
 Dit is den ambocht goet  
 Die grauen wil in borghen  
 685 Hi moeder toe besorghen  
 Sulcke dinc als hem bedorste.  
 Doe sat hi op al sonder vorste.  
 Ende volchdde elegaste  
 Na met sporen vaste:  
 690 Die een luttel was voren  
 Verstaet so moechdi horen  
 Doen si quamen voor die veste  
 Die de soonste was ende die beste  
 Die yewaert stoet opten rij  
 695 Elegast sprac hier wil ic sijn  
 Nv siet seyti adelbrecht.  
 Wat dunct v ghedaen te recht  
 Ic wil wercken bi uwen rade.  
 Mi ware leet gheschiede v scade  
 700 Datmen mochte seggen dan

- Het quam al bi desen man:  
Die coninc antwoerde na dier talen  
En quam noyt binnen der salen  
Noch inden houe daer ic weet.
- 705 Het soude mi wesen ongereet  
Soudicker nv binnen gaen  
An v seluen moet al staen  
Elegast seide tis mi lief  
Sidi een behendich dief.
- 710 Dat sal ic cortelic verstaen  
Laet ons een gat maken gaen  
Inder muer ter goeder vre.  
Daer wi moghen crupen dore  
Dit loueden si beyde wel
- 715 Si bonden hoer orssen snel.  
Ende ghingen ten muere sonder gheluyt  
Elegast trec een yser vut  
Daer hi den muer mit soude picken  
Doe began die coninc te trecken
- 720 Tcouter voert vander ploech  
Doe stont elegast ende loech  
Ende vraechde waer hijt dede maken  
Constic tsmeesters huus gheraken  
Ic dede maken sulc een
- 725 Dus ghedaen en sach ic noyt gheen  
Beseghen tot sulcken sticken:  
Daermen mey doer soude picken  
Die coninc sprac het mach wel sijn

- Ic quam gheuaren opten rij  
 730 Dies is leden die derde dach  
 Dat ic voer om mijn beiach  
 Daer moestic mijn yser laten  
 Het ontuiel mi opter straten  
 Daermen mi volchde achter  
 735 En dorste niet keeren door den lachter:  
 Dus was ic mijns yser aue  
 Ende dit nam ic bider mane  
 Daer ict vant aen een ploech  
 Elegast sprac het is goet genoeg  
 740 Mogen wi daer te punte in geraken  
 Hier na doet een ander maken  
 Si lieten die tale si maecten tgat  
 Elegast voechdent bat  
 Dat hi daer toe dede sine leden.  
 745 Dant den conic karel dede  
 Al was hi groot ende sterc  
 Hi en conste niet sulc werc  
 Doen si tgat vander muere.  
 Hadden bracht al duere  
 750 Ende si daer in souden gaen  
 Elegast sprac ghi sult ontfaen.  
 Hier buten daer ic v sel brenghen  
 Hi en woudes niet ghehenghen  
 Dat die coninc binnen quame.  
 755 So sere ontsach hi hem der onuramen.  
 Hi en dochten geen behendich dief

Nochtan woudi leet ende lief  
 Met hem deylen sijn ghewin  
 Die coninc bleef buten elegast ginc in  
 760 Elegast conste behendichede.  
 Die hi proefde ter menigher stede  
 Die was minlic ende mate.  
 Hi trac een cruyt vut eenen vate  
 Ende deet binnen sinen monde  
 765 Die sulc een hadde hi verstonde.  
 Wat hanen craeyen ende honden bilen  
 Doen verstonc hi ter wilen  
 An enen hane an enen hont.  
 Ende seide dat die coninc stont  
 770 Buten den houe in haer latijn  
 Elegast sprac hoe mach dit sijn  
 Soude die coninc sijn hier voren.  
 Ic duchte dat mi naket toren  
 Ic ben verraden na mijn ghedochte  
 775 Oft mi verleyt alfs gedrochte  
 [.]Legast ginc daer hi den coninc liet:  
 Ter stede daer hi van hem schiet  
 Ende seide hem wat hi hadde verstaen.  
 Hem en bedrogge sijn waen  
 780 Beyde aen hanen ende aen houden.  
 Diet in haer latijn vonden  
 Dat die coninc ware daer  
 Mer hi en wiste niet hoe naer  
 Doen seyde karel die edel man

- 785 Wie heuet v gheseit dan:  
Wat soude die coninc hier doen  
Soudi ghelouen an een hoen  
Oft dat een hont bast  
So en is v gheloue niet vast
- 790 Mi denct dat ghi mi saghen telt.  
Waer toe ist goet dat ghi mi quelt  
V gheloue en is niet vast  
Nv hoort sprac elegast  
Hi stac den coninc inden mont.
- 795 Een cruyt dat daer voor hem stont  
Ende seyde nv suldi verstaen:  
So ic te voren hebbe ghedaen.  
Echter craeyde die hane ende sede  
Also als hi te voren dede
- 800 Dat die coninc ware daer.  
Mer hi en wiste niet hoe naer:  
Gheselle wat die hane craeyt  
Ic wilde mijn kele winde waeyt  
Is die coninc niet hier bi
- 805 Doe seide karel het fy  
Gheselle sidi veruaert  
Ic waende dat ghi coender waert  
Doet dat ghi seyt laet ons gaen  
Al soudemen ons heden vaen.
- 810 Elegast sprac ic sals beghinnen  
Laet sien wat seldi daer an winnen  
Elegast eyste sijn cruyt weder.

Die coninc sochte op ende neder  
 Weder ende in sinen monde  
 815 Merhi verlost ter stonde  
 Hi en mochs vinden niet  
 Die coninc sprac wats mi gesciet  
 Mi dunct ic heb mijn cruut verloren  
 Dat ic had hier te voren  
 820 Beloken tusschen minen tanden  
 Bi mijnre weet dat mach mi anden  
 [,]Oe loech elegast echt  
 Ende seide steeldi ouer recht  
 Hoe coemt datmen v niet en vaet  
 825 Telken als ghi stelen gaet  
 Dat ghi leeft is wonder groot  
 Ghi en waert langhe wile doot  
 Gheselle seit hi onuerholen  
 Ic heb v cruyt ghestolen  
 830 Ghi en weet van stelen niet en hare  
 Die coninc peynsde ghi segt ware  
 Mittien lieten si die tale  
 Gode beual hi al te male  
 Dat hien moeste borghen.  
 835 Een deel was hi in sorghen  
 Nochtans consti beheyndichede.  
 Daer hi alle die ghene mede  
 Slapen dede vanden sale  
 Ende ontsloot dan al te male  
 840 Sloten diemen met slotelen sloot

- Waren si cleyne ofte groot  
 Ende ghinc ten scatte daer hi lach  
 Eert yemant hoorde of sach  
 Ende haelde ende brochte  
 845 Also vele als hem goet dochte  
 Doen wilde karel van danen riden.  
 Elegast die hiet hem ontbeiden  
 Hi soude om eenen sadel gaen  
 Die in die camer ware ghestaen  
 850 Daer eggeric ende sijn wijf in lach:  
 Die soonste die noyt man sach.  
 Hi en leeft niet die v gheseyde  
 Die verweentheit vanden geryde  
 Ende ooc aen dat voerboech  
 855 Es te prisene ghenoech  
 Daer hangen an hondert scellen groot  
 Die alle sijn van goude root  
 Ende clincken als eggeric rijt  
 Gheselle doet wel ende ontbeyt  
 860 Ic sal hem sinen sadel stelen  
 Al soudic hanghen bider kelen  
 [.]It was den coninc onbequame  
 Hi hadde eer ontbeert der vrame  
 Vanden sadel ende tghewin.  
 865 Dan elegast keerde weder in:  
 Als elegast quam ten gheryde  
 Daer ic heden eer of seide  
 Gauen sulc enen clanc



- Datter eggeric bi ontspranc  
 870 Wt sinen slape ende seyde.  
 Wie is daer te minen gheryde:  
 Hi woude trecken sijn sweert  
 Haddet die vrouwe niet gheweert  
 Die hem seide ende vraghede  
 875 Wat ware dat hi iaghede  
 Often aluen wilden verleiden.  
 Si namt swaert al mitter scheidten  
 Ende seyde daer en mach niemant in  
 Eomen sijn meer noch min  
 880 Tis ander dinc dat v deert  
 Si bemaenden ende beswert  
 Dat hi haer seide sijn ghedochte  
 Waer bi dat hi niet en mochte  
 Slapen binnen drien nachten.  
 885 Daer si consten ghewachten.  
 Noch eten binnen drien dagen  
 Dit began si hem te vraghen.  
 Vrouwen list is menichuout.  
 Sijn si ionc sijn si out  
 890 So langhe lach si hem an  
 Dat hi haer te segghen began  
 Dat hi des conincs doot hadde ghesworen  
 Ende die te doen waren vercoren.  
 Soude cortelike comen:  
 895 Hi ghincse haer bi namen nomen  
 Hoe si hieten wie si waren

Die den coninc wilden daren  
**D**it hoorde al elegast.  
 Ende hielt in therte vast  
 900 Hi pensde hi sout brengen voort.  
 Die ondaet ende die valschsche moort.  
 Si seide mi waer lieuer vele  
 Datmen v hinge bider kele  
 Dan ic dat ghedoghen soude.  
 905 Ende eggeric sloech soe houde.  
 Die vrouwe voor nase ende mont.  
 Dat haer tbloet ter stont  
 Ter nase ende te monde wt brac.  
 Si rechte haer op ende stac  
 910 Haer aenschijn ouer tbedde boom  
 Ic wasser bi ende nams goem  
 Ende croper liselike toe.  
 In minen rechten hantscoe.  
 Ontfinct bloet vander vrouwen  
 915 Om dat hijt wilde scouwen  
 Diet den coninc te voren brochte  
 Dat hider hem voor wachten mochte.  
 Doe seyde elegast een ghebede  
 Daer hi alle die ghene mede  
 920 Slapen dede ende die vrouwe  
 Ende sprac sijn woert mit trouwe  
 Dat si beyde sliepen vast  
 Doen ontstal hem elegast  
 Sinen sadel ende sijn swaert

- 925 Dat hi lief hadde ende weert.  
Ende maecte hem sijnre vaerde  
Buten den houe tsinen paerde  
Totten coninc die seere verdochte.  
Al om tgoet dat elegast brochte
- 930 Hine hadder niet langher gestaen  
Hadt na hem moghen gaen  
So seere was hi vererret.  
Hi vraechde waer hi had gemerret  
Elegast seide en mochs niet.
- 935 Bi al dat god leuen liet  
Tis wonder dat mi thert niet en breect:  
Vanden rouwe die daer in steect  
Si en breect nemmermeer.  
Door rouwe noch door seer
- 940 Dies ben ic seker te voren.  
Si heeft so groten toren  
Gheselle seiti dits tghereyde  
Daer ic v heden of seide  
Dit hout ic sal gaen
- 945 Eggeric sijn hoeft of slaen  
Of doden met eenen kniue  
Daer hi leyt bi sinen wiue  
Dat en lietic om al dat gout  
Dat die warelt inne hout
- 950 Ic sel weder keeren schiere  
Doen bemaende die coninc diere  
Dat hi hem seide door wat sake

- Hi ware so seere tongemake  
 En sidi niet al gesont  
 955 Ende hebt wel .x. hondert pont  
 Ende tgereyde daer ghi om ghinct  
 Ay heer het is al ander dinc  
 Dat mijnre herten deert  
 Ende minen droeuen sin verteert  
 960 Ic heb minen heer verloren  
 Ic hadde toeuerlaet te voren  
 Te comene te minen goede  
 Ende te verwinnen mijn armoede  
 Mijn heer sel steruen morgen vroe  
 965 Ic mach v seggen hoe  
 Eggeric heeft sinen doot gesworen  
 Doen wiste karel wel te voren  
 Dat hem god te stelen ontboot  
 Om te bescudden vander doot.  
 970 Hi danckes oetmoedelike  
 Gode van hemelrike  
 [.]Oe antwoerde die coninc saen  
 Hoe so waendi dan tontgaen  
 Of ghien staect mit eenen kniue  
 975 Daer hi leit bi sinen wiue  
 Thof selde verstormen al  
 Ghi en had meer dan gheual  
 Ghi sout saen hebben vercoft  
 Ende v lijf den eynde brocht.  
 980 Soudi v worpen inden noot

- Sterft die coninc so is hi doot  
 Wat talen souder of wesen  
 Ghi sout des rouwen ghenesen  
 Dit seidi doer behendichede  
 985 Om elegast te proeuen mede  
 Nochtan wasser een ander an.  
 Hi hadde gherne gheweest van dan  
 Dlanghe letten was hem leet  
 Elegast antwoerde ghereet  
 990 Bi al dat god leuen liet  
 Waerdi mijn gheselle niet.  
 Ten bleue te nacht onghewroken.  
 Dat ghi hebt so na ghesproken  
 Den coninc karel minen heere:  
 995 Die waerdich is alder eere.  
 Biden heere die mi ghewrochte  
 Ic sel vorderen mijn gedochte.  
 Ende wreken minen toren.  
 Tconincs doot is ghesworen  
 1000 Eer ic vander buerch scheid.  
 Gaet mi te lieue of te leyde  
 Die coninc peynsde dits mijn vrient  
 Al heb ics qualic op hem verdient  
 Ic salt beteren mach ic leuen.  
 1005 Hi sal verwinnen al sijn sneuen.  
 Gheselle ic sel v wisen bet.  
 Hoe ghien brenghen selt int net  
 Eggericke van eggermonde

- Rijt inder morghenstonde  
 1010 Totten coninc daer ghien vint.  
 Vertelt hem ende ontbint  
 Die ondaet ende die moort  
 Als hi sal horen v woert  
 Ghi selter bi versoenen al  
 1015 V loon en sel niet wesen smal.  
 Ghi moghet riden bi sijnre siden  
 Alle v daghe ende v tiden  
 Of ghi sijn broeder waert.  
 So langhe als v god ghespaert.  
 1020 Elegast seyde wats mijns gheschiet  
 En come voor den coninc niet.  
 Die coninc is te mi so gram  
 Om dat ic hem eens nam  
 Van sinen scatten sulc en scaerden  
 1025 Dat cume gedroech twee paerden  
 Ic en come niet daer hi mi saghe.  
 Noch bi nachte noch bi daghe.  
 Dats pine teghen spoet  
 Wil ic v segghen wat ghi doet  
 1030 Sprac karel die edel man  
 Rijt wech in uwen dam.  
 Daer ghi liet v ghesellen  
 Nv sal ic v vertellen  
 Voert voor v ons beiach  
 1035 Tot morghen opten dach  
 Dan deylen wi mit ghemake

Ic sal bode sijn vander sake  
Totten coninc daer icken weet  
Sloech men doot het waer mi leet  
1040 **M**it deser talen dat si schieden.  
Elegast voer tot sinen lieden  
Daer hise liet inden dam.  
Ende karel die edel man.  
Voer tynghelem in sijn casteel  
1045 Sijn herte was sonder riueel  
Datten die gheen wilde verraden.  
Die hem soude staen in staden  
Soude recht na rechte staen  
Noch stont die poorte ontdaen.  
1050 Ende sine lieden sliepen alle  
Hi bant dors opten stalle.  
Ende ginc ter cameren daer hi lach:  
Eert yemant hoorde ofte sach  
Hi hadde sijn wapen af ghedaen  
1055 So was die wachter gestaen.  
Ter hoger tinnen blies den dach  
Diemen scone verbaren sach  
Doen wert in wake menich man  
Dien god den slaep seynde an  
1060 Doe die coninc stelen voer  
Dat was hem een scone boer:  
Doe seynde karel die coninc  
Om eenen sinen camerlinc  
Om sinen verholen raet

- 1065 Ende seide hoet met hem staet  
Dat hi wiste wel te voren  
Dat sinen doot ware ghesworen  
Van eggheric van eggermonde  
Die comen sal in corter stonde
- 1070 Met alder macht vanden lande.  
Om hem te doene scande  
Als te nemen sijn leuen.  
Dat si hem goeden raet geuen  
Dat hi behoude sijn eere
- 1075 Ende daer toe haren gherechten heere.  
[.]Oe seide die hertoge van baynier  
Laetse comen si vinden ons hier  
Het sel den menighen costen tleuen  
Ic sal ons goeden raet gheuen
- 1080 Hier is menich sterc fransoys  
Wt vrancrijc ende baloys  
Menich ridder menich seriant:  
Die mit v quamen hier int lant.  
Si selen hem wapenen alte male
- 1085 Ende trecken in die hoghe sale.  
Ende ghi selue heer coninc  
Sult ghewapent staen inden rinc.  
Die v daer slaen wil of deeren  
Wisellen wel weeren
- 1090 Dbloet sel hem lopen ter sporen  
Ende eggheric als te voren  
Desen raet dochten wesen goet.



- Si wapenden hem metter spoet  
 Alle die daertoe dochten  
 1095 Ende wapenen dragen mochten  
 Beyde cleyn ende groot.  
 Si duchhen swaren wederstoot.  
 Eggeric was van groter macht.  
 Ende alle die hadden cracht  
 1100 Weder ende opten rij  
 Woude in sijnre hulpen sijn  
 Men dede ter poorten .lx. man  
 Gewapent ende halsberch an.  
 Doen eggerics lieden quamen geuaren  
 1105 In tconincs houe met scaren  
 Ontdede men die poorte wide  
 Ende lietse alle door liden  
 Doen si quamen int hof  
 Dedemen hoer cleeder of.  
 1110 Men vant naest haren liue  
 Witte halsberghe scarpe kniue  
 Die ondaet was openbaer  
 Men leydse geuangen daer  
 Altemet dat si quamen  
 1115 Tot datmense had benamen  
 Eggeric quam geuaren  
 Al mitter lester scaren  
 Daer alle die moort aene stoet  
 Doe hi gebeet was te voet  
 1120 Ende waende gaen in die sale

- Slootmen die poorten te male  
Men vincken als dander dede  
Men vant gewapent sine leden.  
Bat dan yemant die daer was:  
1125 Men leyde hem in dat pallas  
Voor den coninc sinen heere.  
Dat mocti hem wel scamen seere.  
Die coninc leide hem vele te voren.  
Hi en woude een niet horen  
1130 Hi lochende der ondaet  
Ende seide heer coninc hebt beteren raet  
Dadi mi lachter onuerdient  
Ghi hadt verloren menigen vrient.  
Ghi en waret ooc niet so coene  
1135 Noch geen uwer baroene  
Die mi op dorste staden  
Dat ic v hadde verraden  
Voor yemant dies begaerde  
Ic daet hem lochenen mitten swaerde  
1140 Of mitten oerde van minen spere  
Nv come voort dies begheere  
Als die coninc verstoet.  
Was hi blide in sinen moet  
Ende seynde om elegaste  
1145 Boden na boden vaste.  
Daer hi was inden woude  
Ende ontboot hem herde houde  
Ende vergaf hem alle misdaet

- In dien dat hi den camp bestaet.  
 1150 Tegen eggericke  
 Hi souden maken rike  
 Die boden en lieten niet  
 Si deden dat hem die coninc hiet  
 Si voeren tot dien stonden  
 1155 Daer si elegast vonden.  
 Dat hem die coninc beual  
 Seiden si elegast al  
 Die seere verblide vanden woerde:  
 Als hi die nieumare hoorde  
 1160 Hi liet leggen sijn gheryde.  
 Sonder eenich langher beyden  
 Dat hi eggericke stal  
 Hiet hi ende beual  
 Hi swoer bi sijnre kerstehede  
 1165 Waer hem god sculdich een bede  
 Hi en begeerde ander goet:  
 Dan hi den camp vechten moet.  
 Ende sinen gherechten heere  
 Om te behouden sijn eere.  
 1170 Si voeren wech metter spoet.  
 Doen elegast die ridder goet  
 Quam in des conincs sale  
 Nv moechdi horen sine tale  
**HI** seide god hoede dit ghesinde  
 1175 Den coninc ende dat ic hier vinde  
 Mer eggeric en groetic niet

- God die hem cruceu liet  
 Om onsen wille vele vermach  
 Die late mi sien op desn dach  
 1180 En maria die maghet soete  
 Datmen te winde hanghen moete  
 Eggheric van eggermonde  
 Mochte god doen sonde  
 So heeft hi sonde ghedaen  
 1185 Dat hi der galgen is ontgaen  
 Om dat hi swoer mijns heeren doot  
 Sonder bedwanc oft noot  
 Als dit elegast hadde gesproken  
 Eggeric hadt gerne ghewroken.  
 1190 Mer hi en hads die macht niet  
 Daer was menich die hem liet  
 Die coninc antwoerde daer of  
 Sijt willecomme in mijn hof  
 Nv vermaen ic v bi alle dien  
 1195 Dies god van sonden plien  
 Dat ghi segt ende brenct voort:  
 Die ondaet ende die moort  
 Van eggeric die ghi hier siet  
 Dat en laet door niemant niet  
 1200 Ghi en segt waer ende niet el  
 Hoe die auentuer geuel.  
 Elegast seide gerne  
 Mi en staets niet tontbeerne  
 Ic ben seker wel te voren.

- 1205 Dat eggeric heeft v doot gesworen  
Ic hoordet hem seggen daer hi lach.  
Ende gaf sinen wiue enen slach.  
Dat sijt dorste anden  
Daer haer bloet ten tanden.
- 1210 Ter nase ende ter mont vut brac  
Si rechte haer op ende stac  
Haer aenschijn ouer tbedde boom  
Ic was daer ende nams goom:  
Ende croper liseliken toe
- 1215 In minen rechteren hanscoe  
Ontfinc ict bloet vander vrouwen.  
Doen liet hi den coninc scouwen.  
Ende hem allen diet wilde sien  
Dorste eggeric lochenen van dien.
- 1220 Ic dade hem lien der ondaet.  
Eer die sonne onder gaet  
En moget ontseggen camp noch strijt  
Die verdachuaert inden crijt  
Ter warelt gheenen man
- 1225 Dis v wille staden an  
Die coninc antwoerde daer na  
Bi mine wet ghi seght waer  
Soudicken voeren na recht  
Ic deden slepen eenen knecht
- 1230 Ende hangen bider kelen.  
Doen ghinc met eggeric vuten spele  
Ende peynsde in sinen moet.

- Na dat ghescepen stoet  
 Beter is camp dan hals onttween  
 1235 Int hof en was man gheen  
 Diet spreken dorste siere vromen  
 Dus wert den camp an ghenomen  
 Een luten nader noenen  
 Die coninc ontboot sijn beroene  
 1240 Dat si ghewapent te velde waren  
 Hi en wildes camps niet ontbaren  
 Hi hiet den camp ghereyden  
 Ende bad god dat hi moest scheiden  
 Den camp ende tgheuechte  
 1245 Na reden ende na rechte  
 Die coninc trooste elegast wel  
 Ende seide verghinge wel sijn spel.  
 Ende behilti sijn leuen  
 Hi souden sijnder suster geuen  
 1250 Die eggeric hadde te voren  
 Die sijn doot had ghesworen  
 [.]En sloech coerden opt velt  
 Daer menich man ghewapent helt  
 Een luttel voor vespertijt  
 1255 Elegast quam eerst int crijt  
 Om datti aen legger was  
 Hi beette neder int gras  
 Ende viel in knien ghebede  
 Ende seide god doer v goedertierenhede  
 1260 Ic come v heden te ghenaden

- Van allen minen misdaden.  
 Die mi ye gheuel  
 Ic kenne mine misdaet wel  
 Oetmoedich god diet vermach  
 1265 En wreect niet op desen dach.  
 An mi mine sonden  
 Doer v heylighe vijf wonden.  
 Die ghi ontfinct doer ons misdaet.  
 Hebt heden mijns raet  
 1270 So dat ic niet en sterue.  
 Noch inden camp en bederue  
 Ist dat mi die sonden niet en slaen  
 So waen ic wel van hier ontgaen  
 Volmaect god door v doghet  
 1275 Ic biddu dat ghi mi verhoghet  
 Ende maria soete vrouwe  
 Ic wil v dienen mit rechter trouwe.  
 Ende nemmermeer voort an  
 En werdic rouer noch scat man  
 1280 In wildernissen ende in wouden  
 Mach ic hier mijn lijf behouden.  
 Doen hi eynde sijn ghebede.  
 Seghende hi alle sine lede  
 Scone mit sijnder rechter hant  
 1285 Seghende hi sijn ridders ghewant  
 Ende seghende dors dat voor hem stoet  
 Ende bat gode dor oetmoet  
 Dat hem draghen moest met eeren

- Ende vuten campe laten keeren  
 1290 Met dat hi die tale seyde  
 Sat hi op in sijn gheryde  
 Ende hinc den schilt ter luchter side  
 Nv naket eenen groten stride  
 Hi nam in die hant dat speere:  
 1295 Ende eggeric quam met grooter geere  
 Ten crite wert ghewapent wel  
 Die seere was int herte fel  
 Hi en seide noch en dede.  
 Te gode waert gheene bede  
 1300 Hi sloech met sporen vaste:  
 Ende reet op elegaste  
 Ende elegast op hem weder  
 Die eggeric stac doer tleder  
 Vander curien mit geweld  
 1305 Datti neder viel opt velt  
 Vanden orsse op daerde  
 Eggheric vinc ten swaerde  
 Dat hi trac vuter scheyde  
 Ende seide nv sal ic v doden beyde  
 1310 Elegast v ende v paert  
 Ten si dat ghi ter vaert  
 Neder beet op die moude  
 So mach v ors dlijf behouden  
 Hets so sterc ende so groot  
 1315 Het waer scade sloech ict doot  
 Die menighe soudt beclaghen



- Moechdi v lijf ontdragen  
 So behoudi v paert  
 Elegast sprac ter vaert.  
 1320 En ware dat ghi te voet sijt  
 Ic soude corten desen strijt  
 En wil v niet te voete slaen:  
 Ic wil prijs an v begaen  
 Al souts mi sijn te wors  
 1325 Nv sit weder op v ors  
 Laet ons vechten ridder wise  
 Ic heb lieuere datmen mi prise.  
 Dan ic v sloeghe bi rampe  
 Al soudic bliuen inden campe  
 1330 **D**It was den coninc karel leet  
 Dat elegast so lange meert.  
 Ende eggericke spaert  
 Eggeric vinc sijn ors ter vaert  
 Doe elegast die tale seide  
 1335 Sat hi op in sijn gheryde  
 Doen verhief daer een strijt  
 Tot langhe na verpertijt  
 En quam niemant daer hi sach  
 Noyt op eenen dach  
 1340 So fellen strijt tusschen hem tween  
 Als si hadden al in een  
 Dats loghene ne geen  
 Doe seide die coninc van vrancrike  
 God also gewaerlike

- 1345 Als ghi hier moghende sijt  
So moetti corten desen strijt  
Ende dit lange gheuechte  
Na redene ende na rechte  
Elegast hadde een swaert
- 1350 Het was sijns gewichte waert  
Van ghemale goude root  
Elcke man te sijnre noot  
Die coninc hadt hem gegeuen  
Elegast die heuet verheuen:
- 1355 Ende sloech eenen slach so seere  
[de verzen 1356-1372 ontbreken]

- 1373 Daer en halp saec noch bede  
Elegast bleef inder eere
- 1375 Dies dancti onsen heere.  
Die coninc gaf hem eggerics wijf.  
Si waren tsamen al haer lijf  
Dus moet god al onse saken  
Voor onse doot te goede maken
- 1380 Des gonne ons die hemelsche vader  
Nv segghet amen alle gader:

Bron: 'Karel ende Elegast' In: Instituut voor Nederlandse Lexicologie (samenstelling en redactie), *Cd-rom Middelnederlands*. Sdu Uitgevers/Standaard Uitgeverij, Den Haag/Antwerpen 1998.